OLABERRIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE OLABERRIA
(GIPUZKOA)

2012ko URRIAREN 11an EGINDAKO EZ-OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA.

ACTA DEL PLENO EXTRAORDINARIO CELEBRADO EL 11 DE OCTUBRE DE 2012.

Olaberrian, 2012ko urriaren 11an, eguerdiko 12:34ak izanik Udaletxeko Pleno Aretoan bildu dira Alkatea, Jokin Garmendia Asurabarrena , eta Jose Manuel Garrido Fernandez, Amaia Cuellar González, Jose Antonio Barandiaran Estala, Jose Bernardo Aldasoro Insausti, Gema Etxaniz Badiola eta Iñigo Sarasola Aranzasti zinegotziak.

En Olaberria, a 11 de octubre de 2012, siendo las 12:34 horas se han reunido en el Salón de Plenos del Ayuntamiento el Alcalde Jokin Garmendia Asurabarrena, los concejales Jose Manuel Garrido Fernandez, Amaia Cuellar González, Joseba Barandiaran Estala, Jose Bernardo Aldasoro Insausti, Gema Etxaniz Badiola e Iñigo Sarasola Aranzasti.

Bertan dago eta fede ematen du Jesus M. Aguirrezabala Esnal Idazkari Kontuhartzaileak.

Asiste y da fe del acto el Secretario-Interventor Jesus M. Aguirrezabala Esnal.

Osoko Bilkura legez osatzeko beharrezkoa den zinegotzi kopurua bertaratu dela egiaztatu ondoren, gai zerrendako lehenengo puntua aztertzeari ekiten dio Udalbatzak.

Comprobado que asiste el número suficiente de concejales para la válida constitución de la Sesión Plenaria, el Alcalde declara abierta la sesión pasándose a examinar el primer asunto del Orden del Día.

Ogasuna eta Udal Zerbitzu Teknikoko gaiak

Temas de Hacienda y Servicios Técnicos Municipales

2013RAKO ORDENANTZA FISKALEN ALDAKETA

MODIFICACION DE LAS ORDENANZAS FISCALES PARA 2013

Joan zen batzorde informatzaileetan gaiaren berri eman zitzaien udal-kideei.

Se informó del tema a los concejales en la pasada comisión informativa.

Horrez gain, hauek dira proposatzen diren

Por lo demás, estas son las modificaciones

aldaketak:

2013 ORDENANTZA FISKALAK

1.- ZERGAK

- ***Eraikuntza, Instalakuntza eta Obren gaineko Zerga.***

- Etxebizitzetan egiten diren obrak:

25.000€ bitarteko aurrekontua: %2,5
25.000€-tik gorako aurrekontua: %4

- Baserrietan egiten diren obrak: %1.

- Nekazaritza edo abeltzaintzako ustiakuntzetan egiten diren obrak eta nekazaritza edo abeltzaintzako ustiakuntza bati lotutako etxebizitzetan egiten diren obrak, beti ere ustiakuntza hori mantentzen den bitartean:

b) Titularra herrian erroldatuta ez dagoenean:

- 25.000€bitarteko aurrekontua:.................................... %2,5
- 25.000€-tik gorako aurrekontua:..................................... %4

- ***Lorzoru Hiritarraren Balio Gehikuntzaren gaineko Zerga*: %10**

- ***Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen Gaineko Zerga***

que se proponen:

ORDENANZAS FISCALES 2013

1.- IMPUESTOS

- ***Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras.***

- Obras en viviendas:

Presupuesto hasta 25.000€: 2,5%
Presupuesto superior a 25.000€: 4%

- Obras en caseríos: 1%.

- Obras en explotaciones agropecuarias, y obras en viviendas vinculadas a explotaciones agropecuarias, siempre que se mantenga dicha explotación:

b) Cuando el titular no esté empadronado en el municipio:

- Presupuesto hasta 25.000€:.................................... 2,5%
- Presupuesto superior a 25.000€:....................................... 4%

- ***Impuesto sobre el Incremento del Valor de los terrenos de Naturaleza Urbana:* 10%**

- ***Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica***

Foru Aldundiak ezarritako tarifen taularen onarriari %1,40 koefiziente aplikatzea proposatzen da.

Se propone aplicar el coeficiente 1,40 sobre la base de la tabla de tarifas de Diputación Foral

2.- TASAK ZERBITZUEN PRESTAKUNTZAGATIK

2.- TASAS POR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS

- ***Zaborra Biltzeko Zerbitzua Eskaintzeagatiko Tasa (urtekoa)***

Etxebizitzak: 76,00 €
Elkarte errekreatiboak: 152,00 €
Establ. Komertzialak eta industrialak:
- 5 langile arte……………………..204,00 €
- 6 eta 20 langile bitartean........... 256,00€
- 20 langile baino gehiago.......... 368,00€

- ***Tasa por la Prestación del Servicio de Recogida de Basura (anual)***

Viviendas: 76,00 €
Sociedades recreativas: 152,00 €
Establec. Comerciales e industriales:
- Hasta 5 trabajadores...... ....204,00 €
- de 6 a 20 trabajadores……………256,00 €
- más de 20 trabajadores…………..368,00 €

- ***Obren lizientzi Tasa***

3.000 eta 14.000 €rainoko obrak……100,00 €
14.000,01 eta 35.000 € bitarteko aurrekontua aipatu bi kopuruak barne daudelarik……………360,00 €
35.000,01 €tik gorako obrak……………600,00 €

- ***Tasa Licencia de obras***

Por obras entre 3.000€ y 14,000 €… …..100,00€
Por obras entre 14.000,01 €y 35,000 €…....360,00 €

Por obras superiores a 35.000,01 € ………..600,00 €

- ***Lehen okupaziorako lizentzi tasa***

Etxebizitza bakoitzeko…………………..100 €
Merkatal lokala, m2.ko…………………..1,70 €
Industri Pabiloi, modulua eta antzekoak (m2. ko)
…………………………………………..3,00 €
Garajeko (m2.ko)………………………..1,00 €

- ***Tasa por licencias de primera ocupación***

Por vivienda……………………………100 €
Por local comercial €/m2………………1,70 €
Por pabellón, módulo industrial y asimilados €/m2……………………………………..3,00 €

Por garaje €/m2…………………………1,00 €

- ***Hirigintza txostenak emateagatiko Tasa***

Hirigintza kontsultak…………………60,00 €

- ***Tasa por expedición de informes urbanísticos***

Consultas Urbanísticas……………60,00€

Gaia bozkatzen da **AHO BATEZ** onartuta gelditzen delarik

Se somete el asunto a votación siendo aprobado por **UNANIMIDAD**.

Jose Bernardo zinegotziak honako aipamen hauek egiten ditu:

El concejal Jose Bernardo Aldasoro realiza las siguientes afirmaciones:

"Ibilgailuetan erabiltzen ari diren teknologia berriak direla eta, motore elektrikoak, hibridoak, etab… Nola adaptatu behar ditu zergak koiuntura berri honetara? Pentsatzen al du udalak kutsadura mailaren araberako zergak ipintzea?

Alkateak aztertu egingo dela erantzuten dio.

El Alcalde le responde que se estudiará,

UDALAK TASATUTAKO PREZIOAN 6 ETXEBIZITZAKO BLOKE BAT ERAIKITZEKO, OLABERRKO ARAU SUBSIDIARIOETAKO HERRIGUNE 1 SEKTOREKO HJU 1.7AN DAGOEN UDALAREN JABETZAKO ORUBE BAT LEHIAKETA BIDEZ BESTERENTZEA ARAUPETU BEHAR DUTEN ADMINISTRAZIOKO BALDINTZA EKONOMIKOEN ORRIEN ONARPENA.

APROBACION DEL PLIEGO DE CONDICIONES ECONÓMICO-ADMINISTRATIVAS QUE HAN DE REGIR LA ENAJENACION DE LA PARCELA MUNICIPAL DE LA UAU 1.7 PARA LA POSTERIOR EJECUCIÓN DE 6 VIVIENDAS A PRECIO TASADO.

Joan zen batzorde informatzailean gaiaren berri eman zitzaien udal-kideei.

Se informó del tema a los concejales en la pasada comisión informativa.

Pleguak dagokion espediente administratiboan daude.

Los pliegos obran en su correspondiente expediente administrativo.

1. Bizikidetza-unitatean zegoen testu hau desagertaraztea proposatu zen

Se propuso que se eliminaría del punto 1.Unidad convivencial el siguiente texto.

"Horri dagokionez bazter utziko dira adiskidetasuna eta komenientzia"

"Quedará excluida la convivencia por razones de amistad o conveniencia"

Gaia bozkatzen da gehiengo absolutuz onartuta gelditzen delarik, OHE taldeko zinegotzia den Jose Bernardo Aldasoro eta Bildu taldeko zinegotziak diren Iñigo Sarasola eta Gema Etxanizen aurkako

Se somete el asunto a votación siendo aprobado por mayoría absoluta con los votos en contra de los concejales del grupo OHE Jose Bernardo Aldasoro y los del grupo Bildu Iñigo Sarasola y Gema Etxaniz

botoarekin.

Iñigo Sarasolak bere botuaren zentzua justifikatzeko honako adierazpenak egiten ditu:

Iñigo Sarasola hace las siguientes declaraciones sobre el sentido de su voto

"Lehentasuna hirritarrentzat etxebizitak aukeran jartzea dela uste dugu. 1.7 H.J.R.-REN eremuko etxebizitak lehenago esan genuen moduan arau subsidiarioetan markatzen duena, alegia gune hortan lehendik dauden bezalako 2 etxe bloke (bloke bakoitzak 4 etxebizitza)".

Alkateak ez du ulertzen Ezker Abertzaletik ateratako proposamenen artean etxebizitza garestiagoak egitearen alde egotea. Iñigo Sarasolak, orain arte egindako planteamenduarekin etxebizitzak saltzearen zailtasunak ikusita, planteamendu hori aldatzea aztertu beharko zela esaten du.

El Alcalde no entiende un planteamiento que viniendo de la Izquierda Abertzale promulgue viviendas más caras. Iñigo Sarasola piensa que ante la situación planteada de no conseguir vender las viendas, igual habría que cambiar el planteamiento hecho hasta ahora.

Eroslerik ez badago bankuek mailegurik ez dutelako ematen da arrazoia.

Según el Alcalde, si no hay compradores es porque los bancos no dan préstamos.

Bere aldetik, **Jose Bernardo Aldasorok** gai desberdinak planteatzen ditu:

Por su parte, **Jose Bernardo Aldasoro** plantea varias cuestiones:

Ez zaio egokia iruditzen etxebizitzen barruko banaketa. 3 gelako etxebizitzak interesgarriagoak direlakoan dago.

No le parece adecuada la distribución de las viviendas. Cree que es más interesante viviendas de 3 habitaciones.

Ez zaio bidezkoa iruditzen herritarrei inongo onurarik ez eskaintzea.

No le parece justo que no se beneficia a los Olaberritarras

Galdetzen du zein izango zen erosleen kopurua proiektu honekin jarraitu ahal izateko eta saltzen ez direnen artean zenbaten kargu egiteko prest egongo litzateke udala.

Pregunta sobre cuál es el número mínimo de compradores para seguir adelante con el proyecto y a cuántas va a hacer frente el ayuntamiento de las que no se vendan.

Eta gaur egungo egoera ekonomikoa dela eta, ez al du Udalak ikusten konkurso honen birplanteamendu baten beharra? Benetan beharrezkoa al da etxebizitza hauek egitea?

Y ante la nueva situación económica, ¿no se replantea el Ayuntamiento este proyecto? ¿Es necesario realmente hacer estas viviendas?

Alkateak ez du uste etxebizitzen barruko banaketa aldaketarekin gehiago saltzea lortuko zenik. Horrez gain, holako eskaerarik ez da egon. Distribuzioa aldatzeak proiektua garestituko zuen eta atzerapen gehiago. Zenbat etxebizitzen kargu egingo den Udala, aztertzeko dago. Etzebizitzak egingo ez balira kontutan hartu beharko zen jasoko ez diren dirusarrerak eta kalteordainak…

El Alcalde no cree que una distribución diferente de las viviendas logre que se vendan más. Además no ha habido ninguna solicitud al respecto. Además, cambiar la distribución supondría más coste y retraso en la obra. Y que se valorará de cuántas viviendas se hará cargo el Ayuntamiento. Si no se hicieran habría que tener en cuenta el coste que supondría al Ayuntamiento: ingresos dejados de percibir, indemnizaciones…

Iñigo Sarasolaren ustez, 1.7 eremuko etxebizitzen proiektua bertan behera uzteko aztertu beharko zen.

Según **Iñigo Sarasola**, habría que plantearse el paralizar este proyecto de las viviendas del 1.7.

Alkatearentzat etzebizitzen obra exekutatzeko atzeratu ondoren, sei hilabeteko epe bat dago zer gertatuko den erabakitzeko.

Para el Alcalde, tras retrasar la ejecución de las viviendas, hay un plazo de seis meses para decidir que puede ocurrir.

Eta aztertzeko beste gairik egon gabe, Alkate jaunak bukatutzat ematen du bilkura eguerdiko hamabiak eta berrogeita hamahiru minitu direnean, eta nik, Udalbatzako Idazkariak, adierazitako guztiaren Akta egiten dut.

Y sin más asuntos por tratar, el Sr. Alcalde da por terminada la sesión cuando son las doce horas cincuenta y tres minutos, y yo, Secretario de la Corporación, expido el Acta de todo lo manifestado.

ALKATEA / EL ALCALDE

IDAZKARIA / EL SECRETARIO